

576006-2025 - Modificação do contrato

Alemanha – Obras de renovação de pontes – Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

OJ S 168/2025 03/09/2025

Anúncio de modificação do contrato

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Correio eletrónico: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

Descrição: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.

Identificador do procedimento: 9c9b66fa-6690-4713-a56f-4390b34f7c40

Identificador interno: 24FEI73324

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45221119 Obras de renovação de pontes

2.1.2. Local de execução

Cidade: Hannover

Código postal: 30559

Subdivisão do país (NUTS): Region Hannover (DE929)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauter Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

Descrição: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.

Identificador interno: 6066d1e8-0243-4bd7-8d55-ae0c7fbaa1d5

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45221119 Obras de renovação de pontes

5.1.2. Local de execução

Cidade: Hannover

Código postal: 30559

Subdivisão do país (NUTS): Region Hannover (DE929)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 13/01/2025

Data de fim da duração: 31/12/2027

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1.ICL Rail GmbH. 2. von Lieberman GmbH. Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine

Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme. Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder. Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 17 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen: - Oberbau konventionell–Schotter: Instandsetzung (IS) Gleise / Weichen (AVI). - Konstruktiver Ingenieurbau: Massive Stützbauwerke. - Konstruktiver Ingenieurbau: Eisenbahn- und Straßenüberführungen–Stahl. - Konstruktiver Ingenieurbau: Konstruktiver Ingenieurbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb. - Spezialtiefbau: Gründungen Pfähle. - Spezialtiefbau: Verankerungen. - Spezialtiefbau: Spezialtiefbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.12. Condições do concurso

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Entfällt

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Bundes

Informações sobre os prazos de recurso: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Vergabekammer des Bundes

6. Resultados

Valor de todos os contratos adjudicados neste aviso: 0,00 EUR

6.1. Identificador do lote do resultado: LOT-0001

6.1.2. Informações sobre os vencedores

Vencedor:

Nome oficial: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Proposta:

Identificador da proposta: 20241000865

Identificador do lote ou grupo de lotes: LOT-0001

Subcontratação: Não

Informações sobre o contrato:

Identificador do contrato: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Data em que o vencedor foi escolhido: 02/12/2024

Data da celebração do contrato: 13/12/2024

7. Modificação

7.1. Modificação

Identificador do aviso de adjudicação de contrato anterior: 98d561c4-17b1-402d-9726-4f34aa61eb12-01

Identificador do contrato modificado: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Motivo da modificação: Necessidade de obras, serviços ou fornecimentos complementares por parte do contratante original.

Descrição: 1) Ein Wechsel des Auftragnehmers würde zu erheblichen Verzögerungen, doppeltem Planungsaufwand und zusätzlichen Kosten führen die den wirtschaftlichen sowie zeitlichen Rahmen der Maßnahme überschreiten würden.

7.1.1. Alteração

Descrição das modificações: 1) Für die Erbringung der Leistungen in den SPP ist es erf. zwei zusätzliche Pampen herzustellen. Außerdem sind zusätzliche BEFlächen zu befestigen.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Número de registo: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Endereço postal: Adam-Riese-Straße 11-13
Cidade: Frankfurt Main
Código postal: 60327
Subdivisão do país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
País: Alemanha
Ponto de contacto: FE.EI-N-B
Correio eletrónico: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com
Telefone: +49 5112862129
Fax: +49 6926521083
Endereço Internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes
Número de registo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Endereço postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Cidade: Bonn
Código postal: 53113
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefone: +49 22894990

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.
Número de registo: 650a7bda-92dc-4b6e-aadf-b6ba02d6b77e
Endereço postal: Lieneschweg 78 C
Cidade: Osnabrück
Código postal: 49076
Subdivisão do país (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)
País: Alemanha
Correio eletrónico: bieterportal-alt@deutschebahn.com
Telefone: +49

Funções desta organização:

Proponente

Vencedor destes lotes: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 6adfe103-104d-47ec-90fd-447022a7a4a1 - 01

Tipo de formulário: Modificação do contrato

Tipo de anúncio: Anúncio de modificação do contrato

Subtipo de anúncio: 39

Data de envio do anúncio: 02/09/2025 11:20:54 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 576006-2025

N.º de edição do JO S: 168/2025

Data de publicação: 03/09/2025